

Carretilla apiladora de alto rendimiento de corriente trifásica con grupo motriz encapsulado

Asiento giratorio (opcional) para un menor esfuerzo al conducir marcha atrás

Nuevo concepto de mando con SOLO- o MULTI-PILOT sobre apoya brazos de oscilación solidaria

Curve Control de Jungheinrich para una seguridad de traslación óptima

Freno de estacionamiento automático Evita el retroceso en las pendientes

Frenos multidiscos sin mantenimiento



EFG 425–430

Carretilla apiladora eléctrica de cuatro ruedas (2500 y 3000 kg)

El empleo de la innovadora tecnología de corriente trifásica ofrece un gran número de ventajas:

- Máximo rendimiento en el despacho de mercancías gracias a sus excepcionales valores de aceleración, marcha y elevación.
- Periodos operativos más largos debido al grado de rendimiento óptimo y una recuperación de energía más eficaz.
- Mando preciso y frenado generador sin desgaste al soltar el pedal acelerador con realimentación de la energía a la batería.

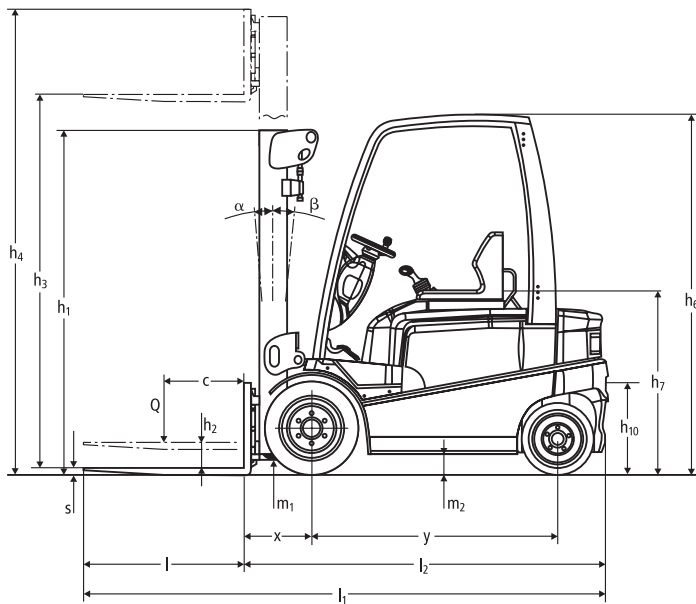
- Motores de corriente trifásica encapsulados (clase de protección IP 54), sin mantenimiento ni desgaste (sin escobillas).

Con sus velocidades de traslación y elevación excepcionales así como sus excelentes capacidades de aceleración y de rampa, estas carretillas apiladoras eléctricas proporcionan un rendimiento en el despacho de mercancías similar al de las carretillas térmicas de diesel y de gas. La construcción encapsulada de los motores permite combinar sin problemas aplicaciones interiores y exteriores. Incluso las condiciones de

trabajo extremas como ambientes polvorientos, húmedos o con productos químicos no afectan la fiabilidad ni la vida útil de los motores. Así, estas carretillas apiladoras de corriente trifásica son universales en cuanto a sus aplicaciones y ofrecen un entorno de trabajo agradable gracias a su grupo de tracción silencioso y sin emisiones de gases de escape. Además, reducen los costes operativos debido a su bajo consumo de energía.

**JUNGHEINRICH**

EFG 425-430



Capacidad de carga

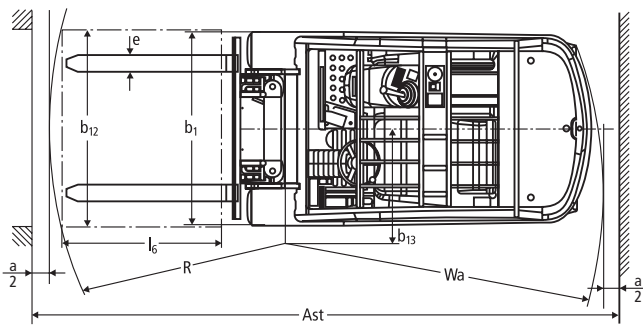
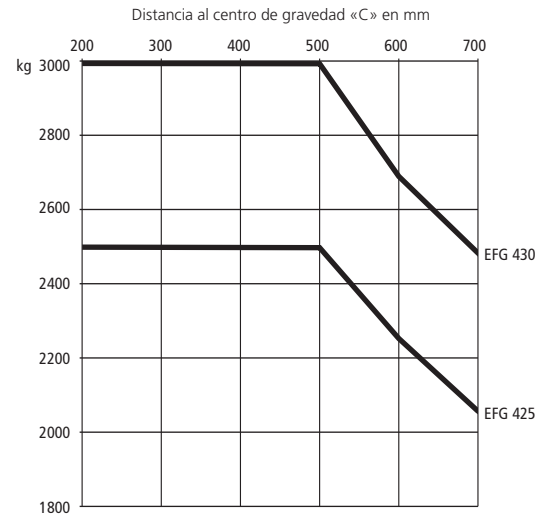


Tabla de mástiles de elevación EFG 425-430							Tabla de capacidades de carga (kg) c = 500 mm		
Denominación	Elevación h ₃ mm	Elevación libre h ₂ mm		Altura de construcción mástil replegado h ₁ mm	Altura de construcción mástil extendido h ₄ mm		Inclinación adelante/atrás α/β (°)	Sin desplazador lateral, con bandajes simples	
		EFG 425	EFG 430		EFG 425	EFG 430		EFG 425	EFG 430
Mástil telescópico ZT	2900	150	150	2115	3510	3620	6/8	2500	3000
	3100	150	150	2215	3710	3820	6/8	2500	3000
	3300	150	150	2315	3910	4020	6/8	2500	3000
	3500	150	150	2415	4110	4220	6/8	2500	3000
	3700	150	150	2515	4310	4420	6/8	2500	3000
	4000	150	150	2665	4610	4720	6/8	2500	3000
	4300	150	150	2865	4910	5020	6/8	2500	3000
	4500	150	150	2965	5110	5220	6/8	2500	3000
	4700	150	150	3065	5310	5420	6/5	2450	2900
	5000	150	150	3215	5610	5720	6/5	2400	2800
	5500	150	150	3515	6110	6220	6/5	2200	2550
5800	150	150	3665	6410	6520	6/5	2050	2400	
Mástil telescópico ZZ	2900	1480	1380	2080	3500	3600	6/8	2500	3000
	3100	1580	1480	2180	3700	3800	6/8	2500	3000
	3300	1680	1580	2280	3900	4000	6/8	2500	3000
	3500	1780	1680	2380	4100	4200	6/8	2500	3000
	3700	1880	1780	2480	4300	4400	6/8	2500	3000
	4000	2030	1930	2630	4600	4700	6/8	2500	3000
	4300	2230	2130	2830	4900	5000	6/8	2500	3000
4500	2330	2230	2930	5100	5200	6/8	2300	3000	
Mástil telescópico DZ	4400	1480	1380	2080	5000	5100	6/8	2500	3000
	4700	1580	1480	2180	5300	5400	6/5	2450	2900
	5000	1680	1580	2280	5600	5700	6/5	2400	2800
	5500	1880	1780	2480	6100	6200	6/5	2150	2500
	6000	2080	1980	2680	6600	6700	6/5	1900	2200
	6500	2280	2180	2880	7100	7200	6/3	1700	2000
	7000	2480	2380	3080	7600	7700	6/3	1500	1800

Características	1.1	Fabricante (abreviatura)	Jungheinrich	Jungheinrich	Jungheinrich	Jungheinrich	Jungheinrich	1.1	
	1.2	Nomenclatura del fabricante (modelo)	EFG 425 k	EFG 425	EFG 425 ks	EFG 425 s	EFG 430	1.2	
	1.3	Tracción	eléctrico	eléctrico	eléctrico	eléctrico	eléctrico	1.3	
	1.4	Manipulación	asiento	asiento	asiento	asiento	asiento	1.4	
	1.5	Capacidad de carga	Q (t)	2,5	2,5	2,5	2,5	3	1.5
	1.6	Distancia al centro de gravedad de la carga	c (mm)	500	500	500	500	500	1.6
	1.8	Distancia a la carga	x (mm)	425 ¹⁾	425 ¹⁾	425 ¹⁾	425 ¹⁾	430 ²⁾	1.8
	1.9	Distancia entre ejes	y (mm)	1537	1681	1537	1681	1681	1.9
	Peso	2.1	Peso propio incl. batería (ver punto 6.5)	kg	4600	4750	4600	4750	5100
2.2		Peso de eje con carga delante/detrás	kg	6300/800	6400/850	6300/800	6400/850	7250/850	2.2
2.3		Peso de eje sin carga delante/detrás	kg	2300/2300	2530/2220	2300/2300	2530/2220	2600/2500	2.3
Ruedas, chasis	3.1	Bandajes	SE	SE	SE	SE	SE	SE	3.1
	3.2	Dimensiones ruedas, delante	23x9-10	23x9-10	23x9-10	23x9-10	23x10-12	23x10-12	3.2
	3.3	Dimensiones ruedas, atrás	18x7-8	18x7-8	18x7-8	18x7-8	18x7-8	18x7-8	3.3
	3.5	Ruedas, cantidad delante/detrás (x = con tracción)	2 x/2	2 x/2	2 x/2	2 x/2	2 x/2	2 x/2	3.5
	3.6	Ancho de vía, delante	b ₁₀ (mm)	990	990	990	990	956	3.6
	3.7	Ancho de vía, detrás	b ₁₁ (mm)	920	920	920	920	920	3.7
	Medidas básicas	4.1	Inclinación de mástil/porta horquillas, delante/atrás	α/β (°)	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8
4.2		Altura de mástil replegado	h ₁ (mm)	2215	2215	2215	2215	2215	4.2
4.3		Elevación libre	h ₂ (mm)	150	150	150	150	150	4.3
4.4		Elevación	h ₃ (mm)	3100	3100	3100	3100	3100	4.4
4.5		Altura de mástil extendido	h ₄ (mm)	3710	3710	3710	3710	3820	4.5
4.7		Altura del tejadillo (cabina)	h ₆ (mm)	2215	2215	2215	2215	2215	4.7
4.8		Altura de asiento/plataforma	h ₇ (mm)	1060	1060	1060	1060	1060	4.8
4.12		Altura de enganche	h ₁₀ (mm)	390/550	390/550	390/550	390/550	390/550	4.12
4.19		Longitud total	l ₁ (mm)	3428	3572	3428	3572	3577	4.19
4.20		Longitud hasta dorsal de horquillas	l ₂ (mm)	2278	2422	2278	2422	2427	4.20
4.21		Ancho total	b ₁ /b ₂ (mm)	1196/-	1196/-	1196/-	1196/-	1196/-	4.21
4.22		Medidas de las horquillas	s/e/l (mm)	40/120/1150	40/120/1150	40/120/1150	40/120/1150	45/125/1150	4.22
4.23		Carro portahorquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		ISO 2A	ISO 2A	ISO 2A	ISO 2A	ISO 3A	4.23
4.24		Ancho carro portahorquillas	b ₃ (mm)	1120	1120	1120	1120	1120	4.24
4.31		Margen con el suelo con carga, bajo mástil	m ₁ (mm)	110	110	110	110	110	4.31
4.32		Margen con el suelo, centro distancia entre ejes	m ₂ (mm)	125	125	125	125	125	4.32
4.33	Ancho de pasillo con palet 1000x1200 transversal	Ast (mm)	3675	3825	3675	3825	3830	4.33	
4.34	Ancho de pasillo con palet 800x1200 longitudinal	Ast (mm)	3875	4025	3875	4025	4030	4.34	
4.35	Radio de giro	Wa (mm)	2050	2200	2050	2200	2200	4.35	
4.36	Distancia mínima del centro de giro	b ₁₃ (mm)	650	695	650	695	695	4.36	
Prestaciones	5.1	Velocidad de marcha con/sin carga	km/h	17/18	17/17	20/20	20/20	20/20	5.1
	5.2	Velocidad de elevación con/sin carga	m/s	0,44/0,54	0,44/0,54	0,55/0,60	0,55/0,60	0,50/0,60	5.2
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga	m/s	0,58/0,56	0,58/0,56	0,58/0,56	0,58/0,56	0,58/0,56	5.3
	5.5	Fuerza de tracción con/sin carga	N	3600/4000	3500/3900	5200/5500	5100/5500	4800/5300	5.5
	5.6	Fuerza de tracción máx. con/sin carga	N	12300/12700	12200/12600	14500/15000	14500/15000	14000/14500	5.6
	5.7	Capacidad de rampa con/sin carga	%	8,5/14	7,5/13	12/19	11/17	10/17	5.7
	5.8	Capacidad de rampa máx. con/sin carga	%	18/29	17/27	21/35	20/32	18/29	5.8
	5.9	Tiempo de aceleración con/sin carga	s	4,3/4,0	4,4/4,1	4,1/3,7	4,1/3,7	4,2/3,8	5.9
	5.10	Freno de servicio		hidráulico	hidráulico	hidráulico	hidráulico	hidráulico	5.10
	Motor eléctrico	6.1	Motor de tracción, potencia S ₂ 60 min.	kW	11	11	14,5	14,5	14,5
6.2		Motor de elevación, potencia S ₃ 15 %	kW	16	16	23,5	23,5	23,5	6.2
6.3		Batería según DIN 43531/35/36 A, B, C, no		DIN 43536 A	DIN 43536 A	DIN 43536 A	DIN 43536 A	DIN 43536 A	6.3
6.4		Tensión de la batería, capacidad nominal K ₅	V/Ah	80/620	80/775	80/620	80/775	80/775	6.4
6.5		Peso de la batería	kg	1575	1855	1575	1855	1855	6.5
6.6		Medidas de la batería (la x an x al)	mm	1028/711/784	1028/855/784	1028/711/784	1028/855/784	1028/855/784	6.6
Otros datos	8.1	Consumo energético según ciclo VDI	kWh/h	7,5 ³⁾	7,6 ³⁾	7,6 ³⁾	7,7 ³⁾	8,4 ³⁾	6.6
	8.1	Tipo de mando		Impuls/AC	Impuls/AC	Impuls/AC	Impuls/AC	Impuls/AC	8.1
	8.2	Presión de trabajo para implementos	bar	200	200	200	200	200	8.2
	8.3	Caudal para implementos	l/min	30	30	30	30	30	8.3
	8.4	Nivel sonoro al oído del conductor según EN 12053	dB(A)	70	70	71	71	71	8.4
8.5	Enganche para remolques, modelo/tipo DIN		DIN 15170-H	DIN 15170-H	DIN 15170-H	DIN 15170-H	DIN 15170-H	8.5	

1) 452 mm con mástil DZ; con DL integrado: x = 437 mm
 2) 457 mm con mástil DZ; con DL integrado: x = 444 mm
 3) 60 ciclos de trabajo VDI/h

Aprovechar ventajas

Puesto de mando comfortable

El puesto del conductor con su configuración funcional y ergonómica permite trabajar de forma relajada y sin cansarse durante todo un turno de trabajo:

- Baja altura de acceso: Espacio amplio y plano para los pies con disposición de los pedales como en un automóvil.
- Columna de dirección regulable y asiento de confort hidráulico para una postura óptima.
- Visibilidad óptima: Mástil de elevación y carro portahorquillas con ventana especialmente grande.
- Servodirección hidráulica.
- Manipulación especialmente comfortable mediante la integración de los mandos relevantes en el apoya brazos de oscilación solidaria (regulable en altura y profundidad).
- Vibraciones mínimas gracias al desacoplamiento entre cabina y chasis (Floating Cab).
- Conducción relajada también marcha atrás mediante el asiento giratorio de hasta 15° (opcional).



SOLO-PILOT

Frenos sin desgaste – freno de estacionamiento automático

Tres sistemas de frenos aseguran un frenado seguro, cómodo y prácticamente sin desgaste:

- Freno por electromotor para un frenado sin desgaste y regenerador mediante el pedal acelerador en servicio normal.
- Freno multidiscos en baño de aceite como freno de seguridad. Sin desgaste y completamente encapsulado.
- Freno de potencia de resorte con activación eléctrica como freno de estacionamiento. Este freno se activa automáticamente cuando la máquina se para y se suelta al arrancar. De esta forma, se evita un desplazamiento incontrolado de la carretilla.

Motores sin mantenimiento

Motor de tracción, motor hidráulico, motor de dirección – todos en tecnología de corriente trifásica:

- Par de giro alto para ciclos de trabajo rápidos.
- Grado de rendimiento mejorado en un 15% con respecto a los motores en derivación.
- Permite a menudo trabajar durante dos turnos con una sola carga de batería.
- Sin escobillas ni colector – sin mantenimiento.
- Totalmente encapsulado (IP 54). Larga vida útil incluso en condiciones de trabajo duras (polvo, humedad).
- Todos los motores con 2 años de garantía.

Seguridad

Una gran dinámica de traslación y un alto rendimiento requieren asimismo una seguridad avanzada:

- Reducción automática de la velocidad de marcha en las curvas gracias a Curve Control de Jungheinrich.
- El freno de estacionamiento automático evita el retroceso incontrolado de la máquina en las rampas o pendientes.
- Comportamiento de marcha estable debido a la gran distancia entre ejes.
- Protección de sobrecarga electrónica e hidráulica.



Asiento giratorio (opcional)

- Transmisión de datos segura entre los componente electrónicos con tecnología CAN-Bus.
- Máximo grado de estabilidad gracias al centro de gravedad extremadamente bajo y la ubicación alta del eje de dirección.

Electrónica inteligente

- Marcha sin tirones, inversión de marcha dinámica y precisión milimétrica en el posicionamiento de la máquina con un consumo energético mínimo gracias al mando por impulsos.
- Adaptación óptima a cualquier aplicación mediante 5 programas de marcha individualmente configurables.
- Supervisión de todos los componentes y memoria de datos de servicio para un mantenimiento rápido y económico gracias al sistema de diagnóstico incorporado.
- Display de confort con cuentahoras digital, indicador de descarga de batería con desconexión de la elevación, reloj, indicador de códigos de error y pilotos de alarma.
- Indicador de la posición de las ruedas directrices.

Jungheinrich de España, S.A.U.

Polígono Industrial El Barcelonés

C/ Hostal del Pi, 9

08630 Abrera (Barcelona)

Teléfono 937 738 200 · Fax 937 738 221

Línea de atención al cliente

Teléfono 902 120 895 · Fax 937 738 239

info@jungheinrich.es

www.jungheinrich.es



Las carretillas de Jungheinrich cumplen las normativas de seguridad europeas



JUNGHEINRICH
Convence